

ORIENT GATEWAY®: Software Internationalization (I18N)

If software design is your business, **ORIENT GATEWAY® Technologies** will help deliver your product to the client in his/her native language, adapting its interface to the local environment, giving you the competitive edge.

Some ORIENT GATEWAY® Technologies I18N/L10N achievements:

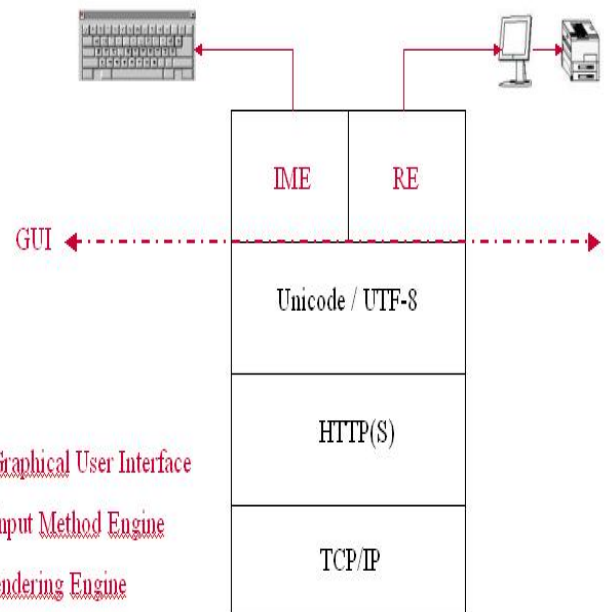
- Network and system management,
- Multilingual synchronous web sites and documentation systems,
- Electronic identity management and automotive applications,
- Network billing systems, cell phones, automatic teller machines (ATM's),
- GUI dedicated to impaired users (Braille, US Section 508)
- Market studies in target countries.

Examples of end-user languages:

Arabic, Chinese (Simplified and Traditional), Hebrew, Korean, Russian, Sinhalese, Tamil, Thai

Characteristics of the **ORIENT GATEWAY® Technologies** offer:

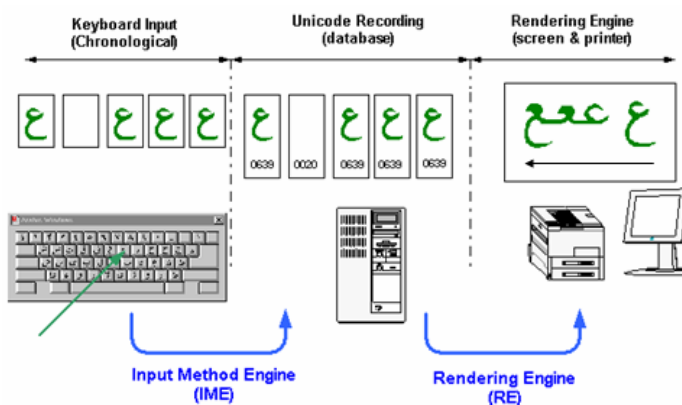
- **A global approach** that entails creating a global international version framework that allows the company to enter new national markets at limited additional expense, and to reduce version design and maintenance costs.
- **Audit of existing solutions**, in the scope of internationalizing them.
- **Monitoring** of translations by native speakers and business specialists, design of technical glossaries, usability, cultural validations.
- **Consultancy in software architecture** to implement Graphical User Interfaces (GUI) above a the presentation layer of multilingual data compliant with international standards such as Unicode, UTF-8, ...
- **Design of internationalized software** including:
 - Integration of Input Method Editors (IME) dedicated to the East Asian scripts,
 - Integration or design of Rendering Engines (RE) dedicated to the context-sensitive scripts,
 - Localization of culture-dependent data.
- **Seminars** in:
 - Software Internationalization,
 - Cross-cultural management.



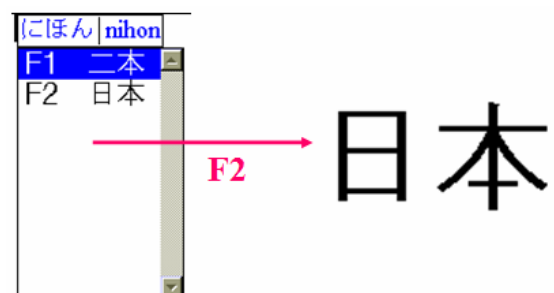
GUI: Graphical User Interface

IME: Input Method Engine

RE: Rendering Engine



Rendering Engine (RE)



Input Method Editor (IME)